

**VYHLÁSENIE O PARAMETROCH  
DECLARATION OF PERFORMANCE**

podľa nariadenia o stavebných výrobkoch (EÚ) č. 305/2011  
according to Construction Products Regulation (EU) No 305/2011

č. / No. CPR-20-17-001

1. Jediný identifikačný kód typu výrobku: / Unique identification code of the product-type:

Integral IP MXF  
Integral IP MXF/MXE  
Integral IP MXE

Riadiace a zobrazovacie zariadenie, Kombinované riadiace a zobrazovacie zariadenie/ Elektrické kontrolné a oneskorovacie zariadenie, Elektrické kontrolné a oneskorovacie zariadenie pozostávajúce z, podružných panelov, Riadiace/indikačné panely, moduly (viď príloha)  
Control and Indicating Equipment, Combined Control and Indicating Equipment / Electrical Control and Delay Device, Electrical Control and Delay Device;  
consisting of: Sub control units, Control-indicating panels, Modules (see annex)

2. Zamýšľané použitie/použitia: / Intended use/es:

Protipožiarne ochrana / Fire safety

3. Výrobca: / Manufacturer:

Schrack Seconet AG, Elbesbrunnergasse 18, 1120 Wien / Vienna, Österreich / Austria

4. Splnomocnený zástupca: / Authorised representative:

Nie je použité/ not applicable

5. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: / System/s of AVCP:

1

6a. Harmonizovaná norma: / Harmonised standard:

EN 54-2:1997 / A1:2006

Elektrická požiarne signalizácia. Časť 2: Ústredňa elektrickej požiarnej signalizácie  
Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Control and indicating equipment

EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006

Elektrická požiarne signalizácia. Časť 4: Napájacie zariadenia  
Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment

EN 12094-1:2003

Stabilné hasiace zariadenia. Komponenty plynových hasiacich zariadení. Časť 1: Požiadavky a skúšobné metódy na elektrické automatické ovládacie a oneskorovacie zariadenia  
Fixed firefighting systems - Components for gas extinguishing systems - Part 1: Requirements and test methods for electrical automatic control and delay devices

Notifikovaný(-é) subjekt(-y): / Notified body/es:

0786 VdS Schadenverhütung GmbH

7. Deklarované parametre: / Declared performance/s:

Základné charakteristiky	Essential characteristics	Výkon Performance	Harmonizovaná technická špecifikácia; doložka Harmonised technical specification; Clause
Výkonnosť v prípade požiaru	Performance under fire conditions	spĺňa pass	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 - 5, 7
Oneskorenie reakcie (reakčná doba pri alarme)	Response delay (response time to fire)	spĺňa pass	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.1, 7.7, 7.11 - 7.12
Prevádzková spoľahlivosť	Operational reliability	spĺňa pass	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 - 14
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, tepelná odolnosť	Durability of operational reliability, temperature resistance	spĺňa pass	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.4
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť proti vibráciám	Durability of operational reliability, vibration resistance	spĺňa pass	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.6 - 15.7, 15.15
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, elektrická stabilita	Durability of operational reliability, electrical stability	spĺňa pass	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.8 - 15.13
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť proti vlhkosti vzduchu	Durability of operational reliability, humidity resistance	spĺňa pass	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.5, 15.14
Výkonnosť v prípade požiaru	Performance under fire conditions	spĺňa pass	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 - 6
Prevádzková spoľahlivosť	Operational reliability	spĺňa pass	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 - 8
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, tepelná odolnosť	Durability of operational reliability, temperature resistance	spĺňa pass	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.5
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť proti vibráciám	Durability of operational reliability, vibration resistance	spĺňa pass	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.7 - 9.8, 9.15
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, elektrická stabilita	Durability of operational reliability, electrical stability	spĺňa pass	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.9 - 9.13

File: DoP\_Integral-IP-MX\_2017-11-02 - DoP-Layout V1.0 - Language SK-EN - Page 1 / 4

SCHRACK SECONET AG • Elbesbrunnergasse 18 • A-1120 Vienna • Austria

UniCredit Bank Austria AG • Account No. 09493 191 200 • Sort Code 12000 • IBAN AT96 1100 0094 9319 1200 • BIC/SWIFT BKAUATWW  
Commercial Court Vienna - Register No. FN123356g • DVR (Data Processing Register) 0785083 • VAT-ID ATU 37395207

A company of Securitas Group Switzerland

Základné charakteristiky	Essential characteristics	Výkon	Harmonizovaná technická špecifikácia; doložka
		Performance	Harmonised technical specification; Clause
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť proti vlhkosti vzduchu	Durability of operational reliability, humidity resistance	spĺňa pass	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006, 9.6, 9.14
Oneskorenie reakcie (reakčná doba pri alarme)	Response delay (response time)	spĺňa pass	EN 12094-1:2003; 4.8
Prevádzková spoľahlivosť	Operational reliability	spĺňa pass	EN 12094-1:2003; 4 – 6
Výkonnosť v prípade požiaru	Performance under fire conditions	spĺňa pass	EN 12094-1:2003; 4.3 – 4.6
Trvácnosť	Durability	spĺňa pass	EN 12094-1:2003; 9

K dispozícii sú nasledujúce možnosti s požiadavkami / The following options with requirements are available.

Možnosti s požiadavkami	Options with requirements	Harmonizovaná technická špecifikácia; doložka
		Harmonised technical specification; Clause
Počítadlo poplachov	Alarm counter	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.13
Poruchové signály z bodov	Fault signals from points	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.3
Oneskorenie výstupov	Delays to outputs	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.11
Závislosť na viac ako jednom poplachovom signále, type A	Dependencies on more than one alarm signal, type A	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.1
Závislosť na viac ako jednom poplachovom signále, type B	Dependencies on more than one alarm signal, type B	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.2
Závislosť na viac ako jednom poplachovom signále, type C	Dependencies on more than one alarm signal, type C	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.3
Desaktivácia adresovateľných bodov	Disablement of addressable points	EN 54-2:1997 / A1:2006; 9.5
Skúšobný stav	Test condition	EN 54-2:1997 / A1:2006; 10
Výstup do požiarneho zariadení	Output to fire alarm devices	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.8
Výstup na výstražné požiarne zariadenie	Output to fire warning routing equipment	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.1
Výstup do zariadenia na ochranu pred požiarom A	Output to fire protection equipment type A	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.1
Výstup do zariadenia na ochranu pred požiarom B	Output to fire protection equipment type B	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.2
Výstup do zariadenia na ochranu pred požiarom C	Output to fire protection equipment type C	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.3
Výstup na výstražné zariadenie na smerovanie porúch	Output to fault warning routing equipment	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.9
Vstup potvrdzovania poplachu zo zariadenia na smerovanie požiarneho poplachu	Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.2
Monitorovanie porúch požiarneho zariadení	Fault monitoring of fire protection equipment	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.4
Štandardizované vstupné/výstupné rozhranie	Standardized input/ output interface	EN 54-2:1997 / A1:2006; 11
Oneskorenie hasiaceho signálu	Delay of extinguishing signal	EN 12094-1:2003; 4.17
Signál predstavujúci tok hasiaceho prostriedku	Signal representing the flow of extinguishing agent	EN 12094-1:2003; 4.18
Monitorovanie stavu komponentov	Monitoring of the status of components	EN 12094-1:2003; 4.19
Zariadenie na núdzové zastavenie	Emergency hold device	EN 12094-1:2003; 4.20
Riadenie doby zaplavenia	Control of flooding time	EN 12094-1:2003; 4.21
Začatie sekundárneho zaplavenia	Initiation of secondary flooding	EN 12094-1:2003; 4.22
Manuálny režim	Manual only mode	EN 12094-1:2003; 4.23
Spustenie signálov do zariadení v rámci systému	Triggering signals to equipment within the system	EN 12094-1:2003; 4.24
Hasiace signály náhradným valcom	Extinguishing signals to spare cylinders	EN 12094-1:2003; 4.25
Spustenie zariadenia mimo systému	Triggering of equipment outside the system	EN 12094-1:2003; 4.26
Zariadenie na núdzové zastavenie činnosti	Emergency abort device	EN 12094-1:2003; 4.27
Riadenie predĺženého vypúšťania	Control of extended discharge	EN 12094-1:2003; 4.28

Možnosti s požiadavkami	Options with requirements	Harmonizovaná technická špecifikácia; doložka Harmonised technical specification; Clause
Uvoľnenie hasiaceho média pre jednu zaplavenú zónu	Release of the extinguishing media for one flooding zone	EN 12094-1:2003; 4 29
Aktivácia poplašných zariadení rôznymi poplachovými signálmi	Activation of alarm devices with different alarm signals	EN 12094-1:2003; 4 30

8. Vhodná technická dokumentácia a/alebo špecifická technická dokumentácia: /  
Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation:

B-HB-0078

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovovaných parametrov

Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu /

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s.

This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Toto Vyhlásenie o parametroch je dostupné na internete: / This declaration of performance is available on the internet:  
[www.Schrack-Seconet.com/DoP](http://www.Schrack-Seconet.com/DoP)

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu: / Signed for and on behalf by:

Schrack Seconet AG  
1120 Wien / Vienna, Österreich / Austria, 02.11.2017

ppa.

Thomas Kern  
Vedúci produktového manažmentu a kompetenčného centra  
Head of Product Management and Competence Center

ppa.

Heinrich Kohlenberger  
Vedúci vývoja  
Head of Development

Príloha  
Annex

Predmet vyhlásenia / Object of the declaration:

Číslo produktu: / Item No:	Typ: / Type:	Popis:	Description:
EG072820	B3-BSR5	Bus pre relé moduly	Bus for relay modules
EG072811	B3-DCI8	Rozhranie priameho napájania	Direct current interface
EG072853	B3-DTI2	Rozhranie dialógového prenosu	Dialogue transmission interface
EG072855	B3-IM8	Monitorované vstupy	Monitored inputs
EG072851	B3-LEE23	Linkové rozhranie HX140	Line interface HX140
EG072852	B3-LEE24	Linkové rozhranie HX150	Line interface HX150
FG050251	B3-MMI-EAT64	Indikačný panel	Indicating panel
20-1230119-01	B3-MMI-EAT64-S	Indikačný panel	Indicating panel
FG81823	B3-MMI-EAT64 BFE	Indikačný panel	Indicating panel
FG050250	B3-MMI-IPEL	Indikačný panel	Indicating panel
20-1230120-01	B3-MMI-IPEL-S	Indikačný panel	Indicating panel
FG81821	B3-MMI-IPEL BFE	Indikačný panel	Indicating panel
FG050404	B3-MMI-IPS	Požiarový panel švédsky	Intervention Panel Sweden
EG072809	B3-MTI8	Rozhranie monológového prenosu	Monolog transmission interface
20-1000003-01	B3-REL10	Relé modul	Relay module
20-1000004-01	B3-REL16	Relé modul	Relay module
20-1000005-01	B3-REL16E	Relé modul pre hasiace systémy	Relay module f. exting systems
EG072815	B3-USI4	Univerzálne sériové rozhranie	Universal serial interface
20-1010109-01	B5A-SCUA-IP55	B5A Integral MX základná verzia	B5A Integral MX basic version
20-1400110-01	B5-CAB	Integral MX skriňa	Integral MX Cabinet
20-1400112-01	B5-CBE	Integral MX skriňa pre batérie	Integral MX Cabinet for battery
EG072912	B5-DXI2	Moduly pre X-Line	Module f. X-Line
EG072903	B5-LAN	Sieťový modul	Network module
20-1000007-01	B5-MCUA	Hlavná riadiaca jednotka	Master Control Unit
EG072926	B5-MMI-CII-T	Tlačiareň pre externý MAP	Print f. external MAP
20-1230005-01	B5-MMI-FIP	Indikačný panel	Indicating panel
20-1210000-01	B5-MMI-PIP	B5 panel PIP MMI-BUS	B5 panel PIP MMI-BUS
20-1000006-01	B5-MRI16	Relé modul	Relay module
EG072956	B5-MRI16	Relé modul	Relay module
20-1000001-01	B5-NET2-FXM	Sieťový modul	Network module
20-1000000-01	B5-NET2-FXS	Sieťový modul	Network module
20-1000002-01	B5-OMB	Monitorované výstupy	Monitored Outputs
20-1400202-01	B5-PDR-CO	Kryt tlačiarne	Printer cover
FG030550	B5-PDR-DW	Mechanizmus tlačiarne	Printing unit
EG072914	B5-PIEA	Rozhranie tlačiarne	Printer interface
EG072908	B5-PIF	Rozhranie tlačiarne	Printer interface
20-1010100-01	B5-SCUA	B5A Integral MX základná verzia	B5A Integral MX basic version
20-1010101-01	B5-SCUA-C	B5A Integral MX základná verzia	B5A Integral MX basic version
20-1010102-01	B5-SCUA-CP	B5A Integral MX základná verzia	B5A Integral MX basic version
20-1010103-01	B5-SCUA-CP4L	B5A Integral MX základná verzia	B5A Integral MX basic version
20-1010107-01	B5-SCUA-CP-EAT32	B5A Integral MX základná verzia	B5A Integral MX basic version
20-1060007-01	B5-ST5-AF	Regál na batérie	Battery shelf
20-1060000-01	B5-ST5-BF-2	Predná krycia platnička pre MAP	Front plate for MAP
20-1060008-01	B5-ST5-BFP2-2	Predná krycia platnička	Front plate
20-1060013-01	B5-ST5-BGTA	Držiak modulov	Module holder
20-1060013-01	B5-ST5-BGTA	B5A Držiak modulov Integral	B5A module holder Integral
20-1060011-01	B5-ST5-EAT64-2	Predná krycia platnička s EAT64	Front plate with EAT64
20-1060012-01	B5-ST5-IPEL-2	Predná krycia platnička s IPEL	Front plate with IPEL
20-1060000-02	B5-ST5-LED-2	Predná krycia platnička pre EAT64/IPEL	Front plate for EAT64/IPEL
20-1060001-01	B5-ST5-PR-2	Predná krycia platnička s	Front plate with printer
20-1060030-02	B5-ST5-RT1-L	Na zemi stojaca skriňa pre Integral IP MX	Floor standing cabinet for Integral IP MX
20-1060030-01	B5-ST5-RT1-R	Na zemi stojaca skriňa pre Integral IP MX	Floor standing cabinet for Integral IP MX
20-1060031-01	B5-ST5-RT2-R	Na zemi stojaca skriňa pre Integral IP MX	Floor standing cabinet for Integral IP MX
20-1000101-01	B5-UGKA	Modernizačný set	Upgrade Kit
20-1000011-01	B8-BAF	Základné moduly	Basic function module
20-1000009-01	B8-BUS	Bus tlačiarne	Busprint
20-1031000-01	B8-CII	Interný operačný panel	Internal control panel
20-1210102-01	B8-MMI-CIP	Zobrazovací a riadiaci externý panel	Display and control panel external
20-1240301-01	B8-MMI-CII	Zobrazovací a riadiaci externý panel	Display and control panel external
20-1240302-01	B8-MMI-EAT32 BFE	Indikačný panel	Indicating panel
20-1240303-01	B8-MMI-IPES BFE	Indikačný panel	Indicating panel
20-1000033-01	B8-NET2-485	Sieťový modul	Network module
20-1000030-01	B8-NET2-FX4	Sieťový modul	Network module
20-1000034-01	B8-NET4-485	Sieťový modul	Network module
20-1000031-01	B8-NET-FX8	Sieťový modul	Network module
20-1400203-01	B8-PRT	Tlačiareň	Printer
20-1000008-01	B8-PSU	B8 zdroj	B8 Power Supply Unit
20-1060014-01	B8-ST5-CIP-DE-2	Predná krycia platnička pre MAP	Front plate with MAP
20-1000010-01	B8-SX18	Moduly pre X-Line	Module f. X-Line